

Alm cymsindel
Heil Rinde
London Well-
come

DV

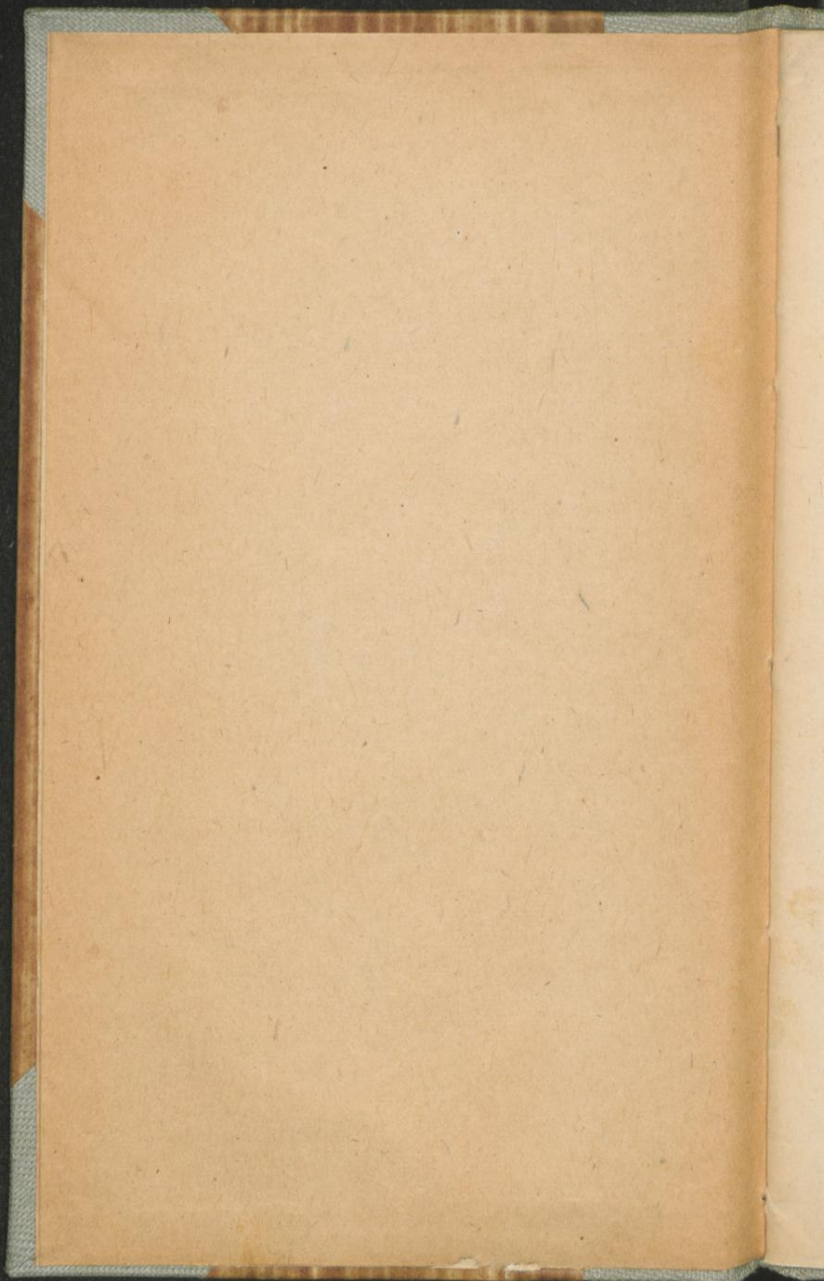
3015

Dv 3015

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

— Medizinische Abt. —
DUSSELDORF

V 3445



Цел
севограетн



Die Kreuzstandarte des Königs Cadwaladr Vendi-
gaid, des letzten britischen Königs, und als Träger
der rote Drachen von Wales.

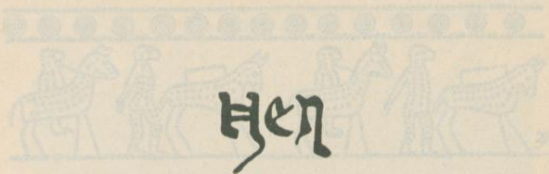
BURROUGHS WILCOX & CO.

LONDON, STREET 150, KÖNIGSTADT



Das Wappen von Wales

Die Krone des Königs Edward I. von England
hat das letzte britische Königreich und die Inseln
des westlichen Reiches von Wales



Hen
fennegyaeth
kygrje.

(ALTE CYMRISCHE HEILKUNDE)

EIN ABDRUCK DES HISTORISCHEN ANDENKENS, HERAUSGEGEBEN
VON B. W. & CO. BEI GELEGENHEIT DER BRITISH MEDICAL
ASSOCIATION VERSAMMLUNG IN SWANSEA, WALES.

BURROUGHS WELLCOME & CO.

LONDON, SYDNEY UND KAPSTADT

HENRY S. WELLCOME

Handwritten text in Gothic script, likely a title or author name, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

(ALTE GYMNASISCHE HEILKUNDE)



FOR APPROVE OF THE UNIVERSITY OF DUBLIN, IRELAND
FOR H. W. & CO. AND WELLER'S NEW SYSTEM MEDICAL
INSTITUTION, 10, GREAT ST. MARTIN'S LANE, LONDON.

BURROUGHS WELLCOME & CO.
LONDON, SYDNEY AND KARLSRUHE



EINLEITUNG

SEIT vielen Jahren habe ich mich mit Nachforschungen bezüglich der früheren Methoden der Heilkunde sowohl unter civilisirten als uncivilisirten Völkern beschäftigt. Es giebt eine beträchtliche Anzahl von Berichten, die im Volksliede, alten Handschriften und gedruckten Büchern gesammelt sind, aber die Schwierigkeiten, das vorhandene Beweismaterial zu sichten und für den vorliegenden Zweck zusammenzustellen, sind beträchtlich. Ich sehe voraus, dass die historische Ausstellung medicinischer, chemischer und pharmaceutischer Gegenstände, welche ich organisire, und welche in London in kurzer Zeit stattfinden wird, zu der Offenbarung vieler Thatsachen und zur Erklärung vieler dunkler Punkte die sich auf den Ursprung der verschiedenen Heilmethoden beziehen, führen wird. Sie soll auch dazu dienen, viele medicinische und verwandte Gegenstände von historischem Interesse, welche bisher nur ihren Besitzern und deren persönlichen Freunden bekannt waren, weiteren Kreisen zugänglich zu machen. Ich würde für jede Benachrichtigung bezüglich medicinischer Ueberlieferungen, oder Berichte über alte Behandlungsmethoden in Manuscripten, gedruckten Büchern u.s.w. sehr dankbar sein; wenn sie auch noch so unbedeutend sind, so können sie doch ein wichtiges Bindeglied in der Kette des geschichtlichen Beweismaterials bilden. Es ist mein Wunsch, der Aertzewelt alle Berichte, welche ich erhalte, in gesammelter Form vorzulegen.

HENRY S. WELLCOME

Du wirrtu ydyd ahenib en
 lward ni yra. Heiertou nit a te
 urton g'p't hat g'niarfot at'byuyu
 ar p'mbler ter'rou do g'alt'byuyu. Ter
 rou vut o'gyuot all'yn, alle'leu y'gbare
 die all'ynna y'loned par'henib. magu
 g'olybor g'bedyn gar'nod yn y'g y'la ac
 o'lyny' callau h'byr o'honab ad
 y'chaf. y'ganwreid lo'p't ar wreid y'w
 ar on'by'reid ar v'lyd ar t'ch' ar ca
 bl' fog. Seith lly'leu y'f'ad y'ghyfe
 r' pob yn ar rei l'ynny. Decer bolw
 yst y'f'ad. Bolwyst l'yn. a bolwyst golud
 a bolwyst l'le'neu. a bolwyst wynt. bol
 wyst l'yn ny ellir y'gbaret. ny ellir
 heuyd g'bare' bolwyst wynt wy
 aghen e'by'yd h'it'neu. Bolwyst golud
 o'g y'ust a g'la'g'y'f'leith a medy'f'i.

MEDDYGON MYDDFAI

Genauer Abdruck einer Seite aus dem Meddygon
 Myddfai dem Werke, welches um das dreizehnte
 Jahrhundert von den Aerzten zu Myddfai verfasst
 wurde.



ALTE CYMRISCHE HEILKUNDE

OBGLEICH die alte Geschichte der Heilkunde in Wales sehr interessant ist, scheinen doch bisher sehr wenig Nachforschungen in dieser Richtung hin gemacht worden zu sein und die diesbezüglichen Ueberlieferungen sind sehr spärlich. Die bisher gesammelten Berichte sind äusserst interessant und anziehend und haben alle Bemühungen reichlich belohnt.

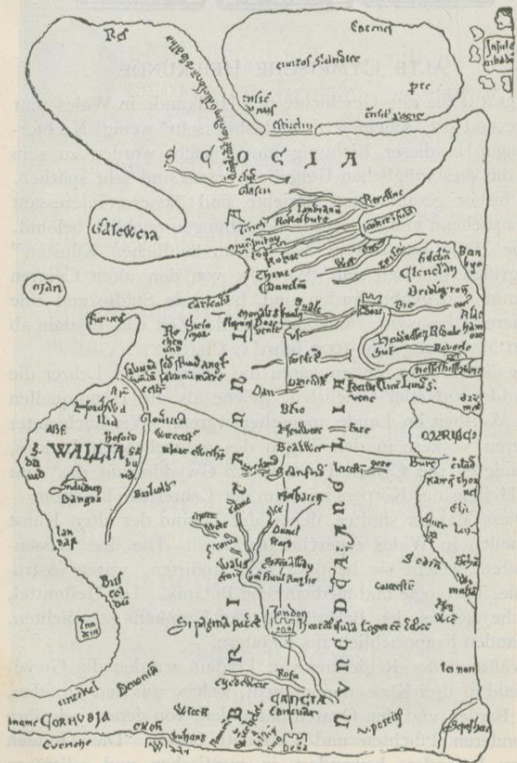
Die Heilkunde soll in den "neun ländlichen Künsten" inbegriffen gewesen sein, "welche von den alten Cymren gekannt und geübt worden sind, bevor sie Städte und eine Regierung besaßen," und zwar vor der Zeit von Prydain ab Aedd Mawr, ungefähr 1000 Jahre v. Ch.

In diesen alten Zeiten waren die Priester und Lehrer die Gwyddoniaid oder Gelehrten, welche als die Hauptquellen aller Weisheit im Lande angesehen waren. Wie auch unter anderen Völkern in den Tagen des anbrechenden Lichtes, vereinigten die Cymric-Priester der Gwyddoniaid das Amt des Heilens des Körpers mit dem der Lehrer der Religion.

Diese Männer sind es, denen der Beginn der alten Kunst zu heilen in Wales zugeschrieben wird. Die drei Wissenschaften, welche sie hauptsächlich studirten, waren Astronomie, Theologie und medicinische Botanik. Die Heilmittel, welche sie bei der Behandlung der Kranken gebrauchten, bestanden hauptsächlich aus Kräutern.

Während der Regierung von Prydain wurden die Gwyddoniaid in drei Klassen eingetheilt, welche aus den Druiden, den Barden und den Ovaten bestanden, von denen jede ihre besonderen Pflichten und Vorrechte besass. Die Druiden waren besonders bewandert in mystischen und religiösen Gebräuchen und in der Medicin, die Barden in der Beredsamkeit, Dichtkunst und Musik, und die Ovaten in den Naturwissenschaften.

" . . . Nur wenn das Nachdenken den heiligen Gebräuchen Raum lässt, findet jede religiöse Brüderschaft ihren Platz und Stand im Hain."



KARTE VON WALLIA (WALES) IM J. 1259

Die Druiden wurden von dem Volk derartig verehrt, dass ihre Autorität beinahe unumschränkt war. Keine öffentlichen Angelegenheiten wurden ohne ihre Billigung ausgeführt und ihr Einfluss war ein vollkommener.

Es wird von Gaule behauptet, dass "durch die magische Gewalt der Druiden das Volk von Aberglauben so durchdrungen und unterjocht war, dass sie sich das Recht anmassten, alle öffentlichen wie privaten Streitfälle sowie alle criminalen und civilen Angelegenheiten zu entscheiden, sodass man zu ihnen aufsah, ob sie Belohnungen verleihen oder Strafen ertheilen würden, wie es ihnen gefiel und wenn jemand sich weigerte, sich ihrem Urtheil zu unterwerfen, so belegten sie ihn mit dem Bann, indem sie jeden Verkehr mit ihm verboten."

Schon im Jahre 430 v. Ch. (vor der Zeit des Hippocrates) geht aus den Gesetzen des Dymwal Moelud, welche ungefähr um diese Zeit geschrieben waren, hervor, dass die medicinische Kunst vom Staate protegirt und unterstützt wurde. In denselben werden Heilkunst, Handel und Schifffahrt die drei bürgerlichen Künste genannt, von denen jede ein besonderes Vorrecht hatte. Dieses Vorrecht kam folgendermassen zum Ausdruck: "Verliehen und geschaffen von dem Herrn des Landes, bewilligt vom Gesetz und getrennt von den allgemeinen Rechten des Landes."

Es ist wahrscheinlich, dass die Druiden und Ovaten in den Besitz einiger Kenntniss von griechischer Medicin durch die Phoenicier oder Etruscer gelangten, da die letzteren mit Britannien Handel trieben, denn in späteren Zeiten wird der Name Hippocrates erwähnt, und seine Werke wurden von den Aerzten von Myddfai sehr geschätzt.

Das Alter des druidischen Studiums der Medicin ist von mehreren der früheren Geschichtsschreiber erwähnt und Strabo behauptet, dass den Druiden die Physiologie bekannt gewesen sei.

Ihr System der medicinischen Behandlung, abgesehen von ihren abergläubischen Gebräuchen, war sehr vernünftig. Sie ersannen zuerst die Mittel, deren Wirkung am wahrscheinlichsten schien und riefen dann die Hilfe ihrer Religion an, welche durch den besonderen Aberglauben der Zeit beeinflusst wurde.

Für innere Krankheiten und chronische Leiden scheinen sie besonders kalte Bäder, Bewegung und Ortswechsel in



DRUIDISCHER RITUS

Die innere Kambriten und christliche Fäden zeigen
die besondere alte Hüter, Bewegung und Ortswahl in

Verbindung mit dem Gebrauch von Arznei-Kräutern angewandt zu haben. Unterstützt wurde diese Behandlung durch das Trinken von gewissen Quellen, deren Wasser besondere mineralische Eigenschaften besaßen. Sie gaben allgemeine Vorschriften für die Erhaltung der Gesundheit in der Form von kurzen Maximen oder Aphorismen und empfahlen Frohsinn, Enthaltbarkeit, Bewegung und frühes Aufstehen.

Die Druiden widmeten beträchtliche Zeit dem Studium der medicinischen Eigenschaften der Pflanzen und sie glaubten, dass einige Kräuter mit zauberkräftigen Wirkungen begabt wären. Hervorragend unter diesen war Vervain (*Verbena officinalis*), welches gebraucht wurde um den Betreffenden zu salben, Fieber zu verhindern, Freundschaften zu verschaffen und alles was das Herz begehrt, zu erlangen.

Um die mysteriösen Eigenschaften zu erhalten war es nothwendig die Pflanze mit gewissen Ceremonien beim Aufgehen des Hundesterns zu pflücken, zu der Zeit, wenn Sonne und Mond sich unter dem Horizont befanden. Ehe sie Vervain ausgruben, musste die Erde durch Ausgießen von Honig besänftigt werden, und dazu durften sie nur die linke Hand gebrauchen. Wenn die Pflanze ausgegraben war, musste sie in der Luft geschwenkt werden und die Blätter, Stiele und Wurzeln getrennt im Schatten getrocknet werden. Vervain bildete auch eins der Ingrediencien in dem mystischen Kessel von Ceridwen.

Was die Mistletoe—*Viscum Album*—betrifft, stellt Plinius fest, dass "die Druiden nichts so heilig hielten als eine auf einem Eichbaum wachsende Mistel." Sie vergötterten sie und durften sich ihr nur in der ergebnsten und unterthänigsten Weise nähern.

"Sie ziehen Eichenhaine allen anderen vor" so fährt er fort "und vollziehen keine feierlichen Gebräuche ohne Eichenblätter. Sie bilden sich ein, dass alles, was auf diesen Bäumen wächst, vom Himmel gesandt und ein Zeichen ist, dass die Gottheit diesen Baum besonders ausgewählt hat."

"Da die Mistletoe eine seltene Pflanze ist, so wird sie mit vielen Ceremonien gesammelt. Das Einsammeln findet immer am sechsten Tage desjenigen Mondes statt, welcher den Anfang der Monate und Jahre und die Zeitperiode von 30 Jahren bestimmt, welche sie ein Zeitalter nennen, denn zu dieser Zeit hat der Mond genügend Einfluss und ist ungefähr halb voll.

Vorstellung von dem Tode eines Druiden durch Abstimmung der Druiden erwählt.



ERZDRUIDE

Ein Erzdruide mit dem Brustschild der Gerechtigkeit und der goldenen Sichel. Beim Tode eines Erzdruiden wurde sein Nachfolger durch Abstimmung der Druiden erwählt.

“In ihrer eigenen Sprache nennen sie diese Pflanze, ‘All-heal’ (All-Heil) und nachdem sie ein Opferfest unter dem betr. Baum vollendet haben, holen sie zwei weisse Stiere, deren Hörner hier zum ersten Mal gebunden werden. Der Oberdruide, ganz in Weiss gekleidet, ersteigt dann den Baum und schneidet mit einer goldenen Sichel die Mistletoe ab, welche in ein weisses Tuch gelegt wird. Dann werden die Opferthiere geschlachtet und der Gottheit Gebete dargebracht, damit sie ihrer Gabe günstige Wirkung gebe für diejenigen, welche sie empfangen sollen. Es wird geglaubt, dass jedes Thier, das einen Aufguss davon trinkt, fruchtbar wird, und es ein Heilmittel gegen allerlei Gift sei.”

Die Mistletoe wurde auch von den Druiden “Pren-awyr,” “die Luft-pflanze,” genannt, denn sie hielten sie für ein Symbol der heiligen Liebe, welche aus der Luft herunterkäme als eine göttliche Gabe. Ausser den vielen anderen medicinischen Eigenschaften welche die Druiden der Mistel zuschrieben (welche bis heute mit dem alten Druidenname “All-heal” in Wales genannt wird) wurde sie besonders geschätzt um die Unfruchtbarkeit zu verhindern und wurde daher als besonders wichtig zur Erhaltung und Fortpflanzung der Race angesehen.

Das *Lycopodium Selago* oder Hecken-Ysop war ebenfalls sehr angesehen bei den Druiden und wurde von ihnen bei der Behandlung aller Krankheiten der Augen gebraucht. So wie die Mistletoe wurde es mit grosser Sorgfalt gesammelt; kein eisernes Geräth durfte es berühren, auch die blossе Hand war dieser Ehre unwürdig, sondern eine besondere Umhüllung oder “Sagus” wurde mit der rechten Hand angewendet.

Diese Bekleidung musste geweiht und von einer geheiligten Persönlichkeit heimlich mit der linken Hand entgegengenommen werden. Es durfte nur von einem weissgekleideten Druiden mit entblösten Füssen gesammelt werden, die in klarem Wasser gewaschen sein mussten.

Ehe er die Pflanze sammelte, musste er ein Opfer von Brot und Wein darbringen, dann wurde die Pflanze von dem Orte, wo sie wuchs, in einem neuen reinen Tuche weggetragen.

In dem “Kadir Taliesin” wird der Selago “Die Gottesgabe” genannt — Davydd (Der Unterwerfer); und im modernen Welsch wird er mit “Gräs Duw” oder “die Gnade Gottes” bezeichnet.



EIN PRIESTER DER GWYDDONIAID

und Was die Irländer anerkennen, so ist es ein Opfer von Blut
 was sie wagen zu tun, wenn ihnen keine andere Wege
 In dem "Katholischen" wird der Selige "Die Götter-
 Gabe" genannt - (Lied) (Der "Liedwörter"); und im
 modernen Welsh wird er mit "Gŵyl Duw" oder "die
 Große Götter" bezeichnet.

Diese Pflanze wurde auch als Talisman angesehen, welche den Besitzer gegen allen Schaden schützen konnte.

Der *Samolus* oder Sumpfkraut besass nach dem Glauben der Druiden übernatürliche Kräfte, und konnte gewisse Krankheiten heilen oder fernhalten. Der cymrische Name dieser Pflanze war "Gwlydd."

Die Stechpalme, *Ilex aquifolium*, und der Epheu, *Hedera helix*, waren heilige Pflanzen der Druiden. Auf Welsch wird der Epheu "Iorwg" genannt d.h. "der obersten Gottheit Grün" und bedeutet das älteste schaffende Attribut von Celi,* oder Céd. Die Vorliebe der Ziegen für den Epheu ist allgemein bekannt und "es ist wahrscheinlich" sagt ein welscher Geschichtsschreiber, "dass aus diesem Grunde der Epheu von den Druiden als heilig angesehen wurde." Die Birke, *Betula alba*, wurde ebenfalls sehr verehrt. Auf Welsch wird sie "Bedwen" oder "das heilige Bett" genannt. Einer Sage zufolge weihten die Druiden ihre Schüler mit einem Ast dieses Baumes und mit Tau, der in einem bootartigen Gefäss gehalten wurde—daher der Name "Bett," hier in der Bedeutung "Boot." Das Symbol von Céd, der celtischen Göttin, war die Sonnenarche, genannt "Llong Voel" (das nackte Schiff). Welsche Mütter strafen noch heute ihre Kinder mit einer Birkenrute.

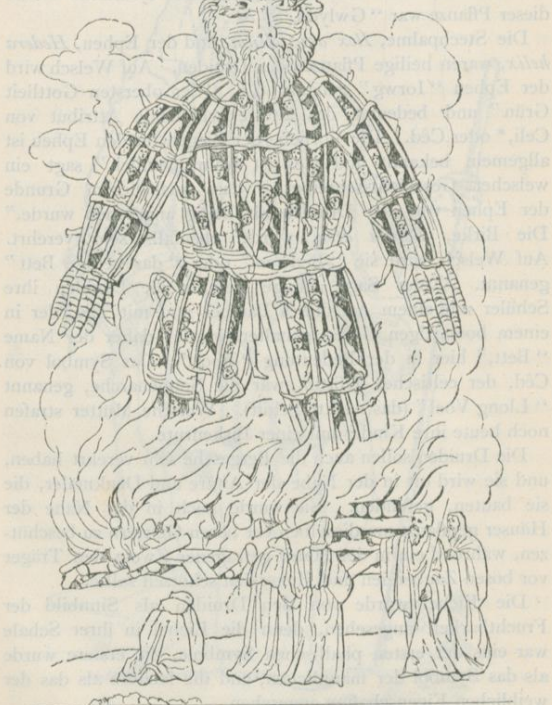
Die Druiden sollen auch die Bergesche sehr verehrt haben, und sie wird oft in der Nähe der Altäre und Denkmäler, die sie bauten, gefunden. Sie wurde auch in der Nähe der Häuser gepflanzt um dieselben vor bösen Geistern zu beschützen, während ein in der Hand getragener Zweig den Träger vor bösen Zaubereien und Hexereien schützen sollte.

Die Eichel wurde von den Druiden als Sinnbild der Fruchtbarkeit angesehen, denn die Eichel in ihrer Schale war eins der ersten phallichen Symbole, die erstere wurde als das Symbol der männlichen, und die letztere als das der weiblichen Eigenschaften angesehen.

Es unterliegt keinem Zweifel, dass die Druiden sorgfältig die Eigenschaften der Pflanzen studirten und in der Behandlung einiger Krankheiten sehr geschickt waren, aber es lässt sich schwer feststellen, wie weit sich ihre medicinische Kenntniss erstreckte. Borlase behauptet, dass sie Kenntniss

* Auf Welsch behält man noch heute das Wort Celi, welches Gottheit oder "Verhüllte" heisst.

Dieses Fest wurde auch als Totenfest angesehen, welche den Besten gegen allen Schaden schützen konnte. Der Mensch oder Thier nach dem Glauben der Druiden übermüthig, aber konnte gewisse Krankheiten heilen oder die cyratische Name dieser Pflanzen "Gew."



DRUIDISCHES OPFER DER KRIEGSGEFANGENEN

"Kriegsgefangene sollen zu Ehre der Götter auf den Altären erschlagen, oder in Korb geflochten, lebendig verbrannt werden."

Altes druidisches Gesetz.

der Anatomie besaßen und sie am lebenden Körper demonstrieren, aber auch dafür haben wir keinen Beweis.

Wenn wir die druidische Periode verlassen, so finden wir die nächsten historischen Berichte über alte cymrische Medicin bei Taliesen, dem Oberhaupt der Barden, im sechsten Jahrhundert. Dieser bedeutende Häuptling verstand viel von Medicin und Physiologie. Er schrieb vom Körper: "Es giebt drei schwer zu behandelnde Organe: die Leber, die Nieren und das Herz, und drei schwer zu behandelnde Membranen, die Dura mater, das Peritoneum und die Blase. Es giebt drei langwierige Beschwerden: Krankheiten der Kniegelenke, Krankheit der Rippen und die Schwindsucht; dann wenn eiterige Substanzen sich in einem von diesen angesammelt haben, kann keiner sagen, wenn eine Heilung eintreten wird."

Zwischen dem sechsten und zehnten Jahrhundert ist wenig vom Stande der Medicin in Wales bekannt, denn das Land war durch Fehden und Kriege zerrissen, bis zur Zeit von Howel Dha, genannt Howel der Gute, der um 930 A. D. lebte.

Dieser Herrscher gab ein Gesetzbuch heraus, in welchem einige sehr interessante Bemerkungen über die Medicin in jenem Zeitalter enthalten sind.

Eins der Gesetze handelt über das Amt und die Vorrechte eines königlichen Hofarztes mit einem Bericht über seine Pflichten und sein Gehalt.

Dem Hofarzt wurde freies Land und ein Pferd gewährt, und er hatte das Recht, seine Wäsche von der Königin und seine wollene Kleidung vom König zu empfangen. Sein Platz im Palastsaal war am Fusse einer Säule nahe beim König und er wohnte mit dem Haushofmeister zusammen. Seine Pflichten bestanden in der freien Abgabe von Medicin an den ganzen Hof und den Haushofmeister.

Er erhielt nichts von ihnen "ausser ihren blutigen Kleidern; nur wenn es sich um eine der drei gefährlichen Wunden handelte, nämlich einen Schlag auf den Kopf bis zum Gehirn, einen Schlag auf den Körper bis zu den Eingeweiden und um das Zerbrechen eines der vier Glieder" musste er für jede dieser drei gefährlichen Wunden bekommen "180 Groschen und sein Essen, oder ein Pfund ohne sein Essen und ebenfalls des Patienten blutige Kleider."

Der Doctor war berechtigt folgendes Gehalt in gewissen Fällen zu verlangen:



DRUIDISCHER GOTTESDIENST

“Für die Tamponade einer Wunde—24 Groschen.

“Für Anwendung der roten Salbe—12 Groschen.

“Für Anwendung von Kräutern auf eine Geschwulst—4 gesetzliche Groschen.

“Für Aderlassen—4 Groschen.”

Der Arzt musste von den Verwandten des Verwundeten gegen Strafe vorher sichergestellt werden, im Fall der letztere stürbe “an dem angewendeten Heilmittel,” andernfalls sollte er für den Ausgang verantwortlich gemacht werden.

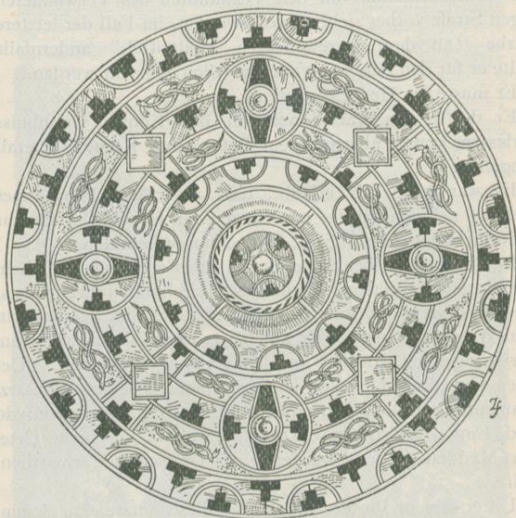
Er musste die Heere begleiten.

Er durfte den Palast nur mit des Königs Erlaubniss verlassen, konnte aber mit dem Boten eines Kranken überall hingehen.

Es war gesetzlich erlaubt, dass jeder das Pferd eines anderen nehmen durfte, um einen Arzt für eine in Gefahr befindliche Person zu holen, ohne dafür zu bezahlen.

Der nächste authentische Bericht über cymrische Medicin stammt aus dem ersten Theile des dreizehnten Jahrhunderts, als Rhys Gryg, ein Sohn von Rhys ab Gruffydd, der Fürst in Süd-Wales war, lebte. Er war ein grosser Krieger und nahm hervorragenden Antheil an den Fehden jener Zeit. Der alten Gewohnheit gemäss hatte er ebenfalls seinen Hausarzt Namens Rhiwallon, dem seine drei Söhne Cadwgan, Gruffydd und Einion assistirten. Derselbe wohnte in einem Orte, der Myddfai genannt wurde, in der Grafschaft Carmarthen-shire.

Unter seinem Protectorat stellten diese Aerzte eine Sammlung von medicinischen Recepten für verschiedene Krankheiten des Körpers her, “als eine Probe ihrer Geschicklichkeit, falls keiner nachher mit solchen Kenntnissen wie sie gefunden werden sollte.” Viele von diesen Vorschriften wurden in Wales seit undenklicher Zeit gebraucht und einige lassen sich sogar bis auf die Zeit Howels des Guten, wenn nicht sogar bis zum sechsten Jahrhundert zurückführen. Die Aerzte von Myddfai sammelten dieselben und schrieben sie zum ersten Male nieder, und auf diese Weise ist dieses werthvolle Zeugnis medicinischer Kenntniss dieses frühen Zeitalters auf uns überkommen. Das Manuscript besteht aus 188 Paragraphen, welche einige sehr interessante Berichte über Anatomie, Physiologie, Medicin, Chirurgie, Pathologie, Materia medica, Geschichte der Medicin und Therapie enthalten.



DRUIDISCHER SCHMUCK

Dieser Schmuck, vermuthlich das Brustschild eines Erzdruiden, fand sich am Halse eines Gerippes welches in Kingston, Barham Downs, bei Canterbury vorgefunden wurde.

Derselbe ist aus Gold angefertigt, mit Granaten und Türkisen incrustirt, und hat einen Durchmesser von 8.75 cm.

Der erste Theil beschreibt die Behandlung verschiedener Krankheiten wie Pneumonie, Fieber, Ascitis, Peritonitis und viele andere. Die Chirurgie ist etwas vorgeschrittener. Gewöhnlich scheint man die Beseitigung eines Gewächses oder eines krankhaften Zustandes zuerst durch innerlich genommene oder äusserlich angewandte Mittel versucht zu haben und wenn diese Mittel versagten, zum Messer oder zum Brenneisen seine Zuflucht genommen zu haben. Lithotomie und Trepanation werden besonders erwähnt und das Verbinden der Hämorrhoidenknoten wurde ebenfalls ausgeübt. Folgendes sind Beispiele einiger Aphorismen, welche in dem Manuscript angegeben sind:—

“Es giebt drei Knochen im menschlichen Körper, welche, wenn sie zerbrochen sind, niemals wieder heilen, und keiner von diesen ist bei der Geburt vorhanden, nämlich der Zahn, die Kniescheibe (Patella) und das Stirnbein (Os frontis).”

“Die drei Hauptschwierigkeiten für einen Arzt sind eine verwundete Brustdrüse, eine verwundete Kniescheibe und eine verwundete Lunge.”

Die Materia medica, welche in dem Manuscript erwähnt ist, umfasst etwa 175 Pflanzen, Blumen, Wurzeln, etc., unter anderem den Fingerhut, Mohn, Baldrian, Pfeffermünz, Ginster, etc. Die Anwendung dieser Pflanzen geschah hauptsächlich in Form von Aufgüssen, Abkochungen, Pillen oder Salben.

In dem letzten Theile des Manuscripts ist eine grosse Zahl von Recepten angeführt, welche für verschiedene Beschwerden empfohlen werden. Folgendes sind Beispiele:—

“Gegen Ausschlag.—Eine Salbe von Epheu-Honig, Fuchsknochenmark und weissem Harz.

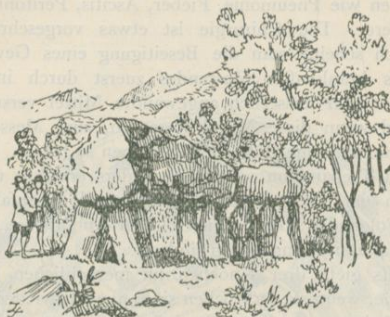
“Gegen Taubheit.—Widderurin, Aalgalle und Eschensaft ins Ohr getropft.

“Bei Stichwunden.—Den Mist eines Ochsen aufgelegt.

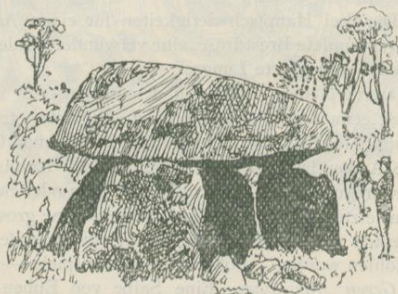
“Als Schlafmittel.—Mohnköpfe in Wein zerquetscht.

“Gegen Fallsucht.—Verbrenne ein Ziegenhorn, den Dampf auf den Patienten gerichtet, und er wird durch den Geruch aufstehen. Bevor er sich vom Boden erhoben hat, lege eine Hundegalle auf seinen Kopf und die Krankheit wird ihn nicht wieder befallen.”

Die Aerzte von Myddfai legten einen regelrechten Hygiene-Cursus nieder, in welchem jeden Monat ein Klystier oder ein Brechmittel empfohlen wurde.



Doppel "Cromlechs" zu Plas Newydd in Anglesey



"Cromlech" in Anglesey

WELSCHER "CROMLECHS" ODER "DOLMENS"

Einige sehr feine Exemplare sind heute noch in Wales vorhanden. Ueber den Zweck dieser "Cromlechs" sind die Meinungen getheilt. Auf der einen Seite wird angenommen dass sie Altäre vorstellen auf welchen Menschenopfer gebracht wurden. Auf der andern wird behauptet dass es Erinnerungssteine sein welche die Begräbnisstätte der Helden anzeigen, und zwar, vor der Zeit der Cymren.

Rhiwallon und seine Söhne wurden zuerst Aerzte Rhys Gryg's des Herrschers der Schlösser von Llandoverly und Dynevor, welcher ihnen in Myddfai, Rang, Ländereien und Vorrechte als Unterstützung bei der Ausübung der Heilkunst und zu Gunsten derjenigen, welche ihre Hilfe suchten, verlieh. Ihr Ruf war bald verbreitet und ihre Dienste wurden im ganzen Lande beansprucht.

Die Nachkommen dieser alten Aerzte-Familie practicirten weiter in Wales, ohne Unterbrechung, bis zur Mitte des achtzehnten Jahrhunderts, und der letzte directe Nachkomme der Familie starb i. J. 1743.

Ein directer Fortschritt in der Kenntniss der Medicin zeigt sich in einer andern frühen cymrischen Handschrift, welche von dem Arzt Howel zusammengefasst sein soll, dem Sohn des Rhys, einem Sohn von Llewellyn, einem Sohn "Phillips des Arztes," der ein directer Nachkomme von Einion war.

Ein grosser Theil dieser Handschrift wird der Diätetik gewidmet und schliesst eine Tabelle ein, welche mehrere altmodische Anleitungen für die Regelung der Diät in Gesundheit und Krankheit umfasst. Brechmittel, Abführmittel, Suppositorien und Herzmittel werden häufig empfohlen und verschiedenartige Bäder werden erwähnt. Aderlass wird gelegentlich empfohlen und lokale Applicationen, wie Breiumschläge und Reizmittel werden auch öfters angeführt.

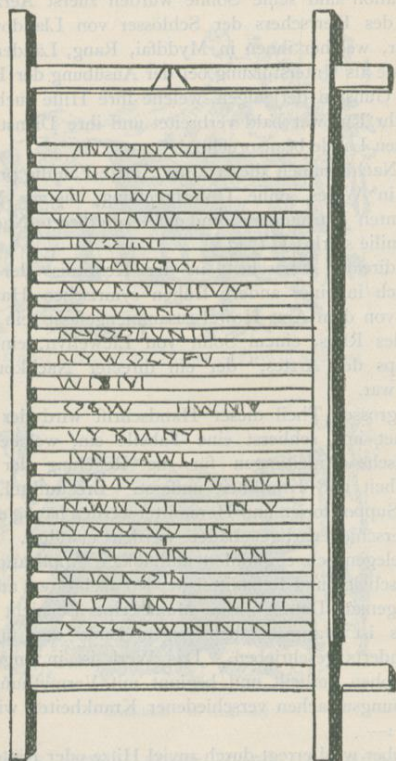
Das genaue Datum dieses Manuscripts ist nicht bekannt, aber es ist wahrscheinlich gegen Ende des fünfzehnten Jahrhunderts geschrieben. Das Werk ist in ungefähr 815 Paragraphen getheilt und beginnt mit Vermuthungen über Entstehungsursachen verschiedener Krankheiten wie die folgenden:—

"Fieber wird erregt durch zuviel Hitze oder Kälte."

"Vergiftetes Blut oder Geschwüre werden hervorgebracht durch Unregelmässigkeiten im Essen und Trinken, durch Verstopfungen des Magens, der Adern oder anderer hohler Gefässe des Körpers, sodass die Nahrung, Getränk, Blut oder Säfte nicht wie gewöhnlich hindurch können."

"Ein Blutgeschwür oder Carbunkel oder eine Pestbeule werden veranlasst durch das Eindringen von Gift in das Gefässsystem."

"Hierdurch entstehen Fieber und alle diejenigen Krankheiten, welche dem menschlichen Körper zustossen, und



'PEITHYNYN'—EIN DRUIDISCHES BUCH

Das 'Peithynen' war ein geschickt zusammen-
gestellter Holzrahmen welcher mit vierseitigen
drehbaren Stangen versehen war. Jede Stange
enthielt eine eingeschnitzte Strophe von vier Linien;
gewöhnlich von den Barden verfasst.

Während der Regierung Heinrich d. IV war es ein
Verbrechen welsche Kinder in den Unterricht oder auf
Städten oder Marktstellen in die Lehre zu geben.
Daher kam das welsche Volk auf die alte druidische
Methode zurück, mittelst Holzstangen zu unterrichten.

durch die Hilfe wirksamer Heilmittel werden sie kurirt."

Die Gicht schrieben sie "einer Austrocknung der Säfte zu Kalkerde" zu. Lähmungen sollten hervorgerufen werden durch das Langsamerfließen oder Dickerwerden des Blutes in den Adern. Gehirnfieber war verursacht durch Ansammlung von Wasser unterhalb der Fontanelle, welches auf das Gehirn und dessen Häute einen Druck ausübte. Lungenschwindsucht sollte ihre Ursache haben in einem von dem Blut ausgehenden Gifte.

In diesem Manuscript waren ungefähr 800 Pflanzen, Blüten, Wurzeln, etc., erwähnt. Viele von diesen werden bis auf den heutigen Tag in der Medicin angewandt. Von den anorganischen Substanzen wurden gebraucht: Schwefelsaures Kupferoxyd, Alaun, Quecksilber, Schwefel, Antimon und Blei. Von den Recepten, welche in diesem Manuscript wiedergegeben worden sind, sind die folgenden merkwürdige Beispiele:—

"Für Würmer bei Kindern.—Nimm Haare des Kindes, zerschneide sie so klein wie möglich und mische soviel als auf eine goldene Krone geht, mit dem Fleisch eines gerösteten Apfels oder mit Honig. Damit wird der Wurm getödet."

"Einen Zahn schmerzlos ausziehen.—Nimm einige Molche, welche auch Eidechsen genannt werden, und die eklen Käfer die zur Sommerzeit in den Farnenkräutern gefunden werden, verbrenne diese in einem eisernen Topf und mache ein Pulver davon, befeuchte den Zeigefinger der rechten Hand, stecke ihn in das Pulver und lege es wiederholt auf den Zahn, ohne es auszuspucken und der Zahn wird schmerzlos herausfallen. Hierfür hat man Beweise."

"Gegen Augenschmerzen.—Nimm Galle von einem Hasen, einem Huhn, einem Aal und einem Hirsch mit frischem Urin und Geisblättern, schneide dann in eine Epheupflanze ein, mische alles mit dem Saft welcher herausquillt, koche schnell und giesse es durch dünne Leinwand. Wenn es kalt ist, giesse etwas davon in die Ecke des Auges und es wird ein Wunder sein, wenn derjenige welcher es benutzt, die Sterne am Himmel nicht sieht am Mittag, so wirksam ist dieses Mittel."

"Für Harnzwang und Steine.—Mache ein Pulver aus dem Blut und dem Fell eines Hasen. Mische dieses mit dem Saft von roten Aepfeln, Meth oder Bier und trinke es mit einer von diesen Flüssigkeiten. Lass den Kranken nur



HOWEL DHA

VERFASSER DES "HEN LYFR Y TY GWYN"

Das "Buch vom weissen Hause" war die erste Sammlung der cymrischen Gesetze.

"Howel der Gute, von Dyfed, gab seinem Volke die Gesetze, welche bis zur Zeit Eduard d. I. in Kraft blieben. Deseiben existiren in lateinischer und welscher Sprache heute noch." So schrieb Caradog, von Llancarvin, doch die ursprünglichen Pergamente wurden vor d. J. 1300 verloren und es existiren nur noch einige ziemlich gut begläubigte Auszüge derselben. Das "Weisse Haus" soll nahe bei dem jetzigen Whitland in Carmarthenshire, gestanden haben.

dieses trinken, und es wird den Stein auflösen, so dass er herausgetrieben wird. Wenn du dies erproben willst, nimm einen Löffel voll von diesem Pulver und thue es in ein Loch das in einen säurebeständigen Stein gemacht ist, und am nächsten Tage wird er sicherlich aufgelöst sein."

"*Eine Salbe zum allgemeinen Gebrauch.*—Nimm das Fett eines Gänserichs, eines Katers und eines Wildschweines, 3 Drachmen blauen Wachses (Kupferwachs), Wasserkresse, Wermuth, rote Erdbeere, und Primel. Dies alles soll in klarem Brunnenwasser gekocht werden und wenn gekocht stopfe einen Gänserich damit und brate es in einer gewissen Entfernung vom Feuer. Das Fett, welches herausquillt, bewahre sorgfältig in einem Topfe auf. Es ist eine werthvolle Salbe für allerhand Schmerzen im menschlichen Körper und ähnelt einer schon von Hippocrates hergestellten Salbe. Hierfür hat man Beweise."

"*Um das Auge zu säubern.*—Nimm einige frische Sprotten und lege sie in die Sonne oder so nah zum Feuer, dass die Hitze Oel aus ihnen herausschleibt. Mische dieses Oel mit Honig und reibe das Auge damit ein."

"*Als Schlafmittel.*—Der Patient soll Mohnköpfe in Bier gekocht trinken und er wird schlafen."

Die Herstellung von Leberthran wurde schon in diesen alten Zeiten von den welschen Aerzten geübt, wie wir aus dem folgenden Recept erschen können:—

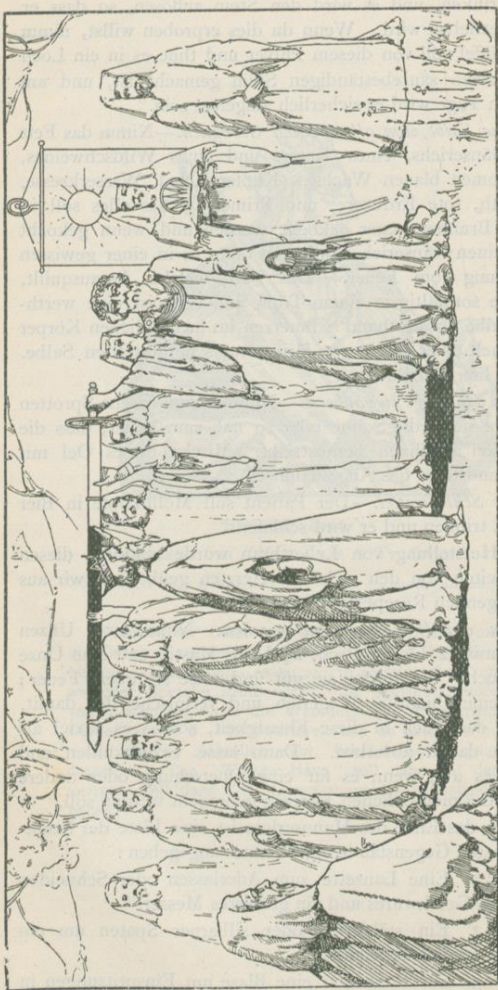
"*Um ein Wachstuch zu machen.*—Nimm zwei Unzen Leberthran, 2 Unzen Pech, $2\frac{1}{4}$ Unze Mastix und eine Unze Weihrauch. Vermische sie gut und setze sie übers Feuer; nimm eine Quantität Wegerich und vermische ihn damit. Tauche das Tuch in diese Flüssigkeit, sodass es soviel als möglich davon absorbirt. Dann lasse es abkühlen und wärme es auf, wenn es für eine Quetschung oder andere Leiden des menschlichen Körpers gebraucht werden soll."

Gegen das Ende des Manuscripts ist eine Liste der hauptsächlichsten Gegenstände eines Arztes angegeben:

"1. Eine Lanzette zum Aderlassen oder Schneiden eines Geschwüres und ein grösseres Messer."

"2. Ein stählerner oder silberner Spaten um ein Pflaster aufzustreichen."

"3. Ein Rohr und eine Blase um Einspritzungen in die Harnorgane oder den Mastdarm zu machen."



ENTBLÖSSUNG DES SCHWERTES DURCH DIE DRUIDEN.

Druiden bei einer alten Feierlichkeit. Das grosse Schwert von Gorsedd wurde bei einer Kriegserklärung gezogen und erst bei der Friedenserklärung wieder in die Scheide gesteckt. Der Erzdruide rief dreimal aus: "A oes heddwch?" (Ist Friede?) Darauf antwortete die Versammlung: "Y mae rhyfel!" (Es ist Krieg!)—Hierauf wurde das Schwert gezogen.

“4. Pflaster, Salben, Pillen, Pulver, Mixturen müssen sorgfältig für jede Nachfrage bereit, aufbewahrt werden.”

“5. Ein Garten mit Bäumen und Kräutern ist anzulegen, wo solche Kräuter, Büsche und Bäume nicht wild wachsen und wo man solche ausländische Bäume und Pflanzen, welche Schutz und Pflege brauchen damit sie in Wales gedeihen können, ziehen kann.”

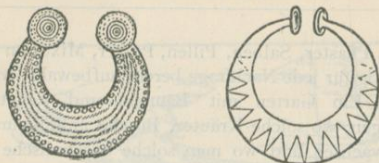
Einige ausgezeichnete Rathschläge werden dem jungen Arzt ertheilt. Ihm wird gerathen, sich als liebenswürdiger, sanfter, milder, freundlicher, intelligenter, weiser und höflicher Mann in seinem Handeln, seinen Reden und seinem Benehmen zu zeigen. Er muss bestrebt sein, die Leute nie in Scham zu versetzen, die sich von ihm untersuchen lassen, besonders nicht Frauen.

“Er muss immer seine Instrumente, Brechmittel und Gegengifte für den Nothfall bei sich haben. Er muss von Natur und Gewohnheit fromm sein, sodass Gottesseggen auf ihm und seinen Werken ruht und ihm hilft gewissenhaft in der Ausübung seiner Kunst zu sein.”

Ein sorgsames Studium dieser interessanten Schriftstücke zeigt, dass die Heilkunst, die im fünfzehnten Jahrhundert ausgeübt wurde, in Wales weiter vorgeschritten und von Aberglauben freier war als in den meisten europäischen Ländern um diese Zeit. Medicamente waren mit grosser Sorgfalt zubereitet und deren Zuthaten erprobt; sogar einige rohe Versuche wurden gemacht, die Symptome der Krankheit zu analysiren, ehe sie behandelt wurde.

Bevor der junge Arzt seine Praxis antrat, musste er sich einer sorgfältigen Prüfung und einem Schlussexamen unterwerfen “auf das er bewandert sein möge in der Geschicklichkeit und dem Urtheil der gelehrten und weisen Aerzte, welche seine Vorgänger waren.” Die Rathschläge und Maximen welche diese alten cymrischen Väter der Heilkunst vorschrieben, beweisen uns, dass sie hohe Ideale besaßen und dass sie bezgl. ihrer Kenntnisse ihrer Zeit voraus waren.

Darauf antwortete die Versammlung, "Y mae rhyfel!" (Es ist Krieg!)—Hierauf wurde das Schwert gezogen.



Druidische Brustschilder

DRUIDISCHE GLAUBEN

MEDICIN, Astronomie und Religion waren bei den Druiden eng vereinigt. Sie hielten die Seele für unsterblich, und sie glaubten, dass die Sterne Welten wären, welche nach einander von Seelen der Abgeschiedenen der Erde bewohnt wären. Die Erscheinung des Mondes studirten sie besonders und

glaubten, dass er ein Körper wie die Erde sei mit Gebirgen und anderen Formationen und dass er der Wohnsitz der glücklichen Seelen sei. Der Mond galt für sie als der Ort und das sichtbare Zeichen der Unsterblichkeit. Aus diesem Grunde nahm er eine hohe Stellung in ihrer Religion ein und alle ihre Feste wurden so angeordnet, dass sie mit dem Tage, der dem Monde geweiht war, in Beziehung standen. Seine Gegenwart war bei allen Ceremonien erwünscht und seine Strahlen



Darstellung der Sonne, Sterne und einer Constellation auf einer alten gallischen Münze

wurden angebetet. Wegen dieser Verehrung für den Mond werden die Druiden gewöhnlich mit einem Halbmond in der Hand dargestellt. Der Halbmond, wenn er das Alter von zehn Tagen erreicht hatte, wurde als das Symbol im Himmel, des wunderbaren Schiffs betrachtet, welches man mit dem Namen "Llong Voel" bezeichnete. Heute wird noch der Halbmond vom welschen Volke "Llun" (das Bildniss) genannt. "Llong Voel" oder das "nackte Schiff" welches weder Mast noch Ruder besass, da es durch den Geist der Königin des Himmels fortgetrieben wurde, ist noch heute durch den vom Oberdruiden getragenen goldenen Brustschild sinnbildlich dargestellt. Wenn sie Schwierigkeiten oder Sorgen hatten, wandten sie sich an den Mond. So erzählt Tacitus, dass die Römer heftigen Widerstand von den bewaffneten Britanniern in Wales erfuhren, die von

Druiden angeführt wurden, "welche von hohen Bergspitzen ihre Hände zum Himmel erhoben, ihre Götter anflehten, Flüche auf die Eindringlinge herniedersandten und so eine Zeit lang die Herzen der römischen Soldaten mit Furcht erfüllten." Die Druiden glaubten, dass wenn der Kreis des Mondes voll wäre, das Glück ihnen am meisten günstig sei. Das Wort "Rath," welches im Gallischen "Rad" oder "Kreis" bedeutet, bedeutet auch "Glück." Sie glaubten an den Einfluss des Mondes auf menschliche Wesen wie auch auf leblose Gegenstände. Das Zunehmen des Mondes, der Vollmond, und das Abnehmen des Mondes waren gleichbedeutend mit Glück, sicherem Erfolg oder abnehmendem Glück, und nach den Mondphasen richtete sich die Zeit für den Beginn wichtiger Unternehmungen. "So stark war die Ueberzeugung vom zukünftigen Leben auf den Planeten," schreibt Pomponius Mela, "dass es unter den Druiden Sitte war, Geld zu leihen, welches in der zukünftigen Welt zurückgezahlt werden sollte."

Die Ovaten lehrten die nahe Verwandtschaft aller Dinge in der ganzen Natur und das Zusammenarbeiten der mächtigen Welten im Raume mit dieser Welt.



Darstellung der Sonne,
Mond und Sterne auf
einer alten gallischen
Münze

Die Sonne betrachteten sie als den Wohnsitz des grossen Geistes, und in dem Mond wohnte seine Gefährtin. So herrschte die Sonne am Tage und der Mond in der Nacht. Hiervon leiteten sie ab, dass der Mann "der Herrscher des Tages," von der Sonne beherrscht wurde und die Frauen vom Monde.

Sie betrachteten die Sonne als eine lebende Persönlichkeit und ausserdem als den Wohnsitz des Sohns der Gottheit, welcher nur ein Jahr lebte, und sie glaubten ferner, dass nach dessen Tod, welcher am kürzesten Tage stattfand, sein Nachfolger als ein heiliges Kind nach einem Verlauf von vierzig Stunden tiefen Finsterniss erschien, und dass derselbe allmähig an Kräften zunahm bis zum 25 Juni, zu welcher Zeit seine Abnahme anfang. Die Druiden lehrten, dass die Frau in jedem Monat ihre drei hellen und eine dunkle Periode hätte.

Sie waren im Kreislauf der Himmelskörper gut bewandert, wussten, dass die Sonne ungefähr 365 Tage brauchte um die

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

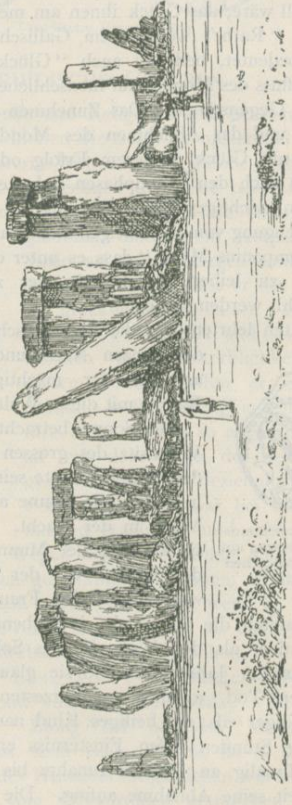
Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.

Die Steine von Stonehenge sind ein Denkmal der Vorzeit, welches aus einem natürlichen Material besteht, welches in der Gegend von Salisbury in der Grafschaft Wiltshire in England vorkommt. Die Steine sind in der Form von Kreisen angeordnet und bilden ein Bild, welches in der Natur nicht zu finden ist.



STONEHENGE
"Cor Mawr Cyroeth" = Die grosse Heilige Stätte des Reiches

12 Sternbilder zu durchlaufen und dass deshalb ca. $30\frac{1}{2}$ Tage in jedem Sternbild waren. Diese Ziffer (als Jahre gedacht) betrachteten sie als die beste Zeit des Mannes; Ungefähr zur Hälfte dieser Zeit erlangte er seine Mannbarkeit, mit ungefähr 45 Jahren volle körperliche Kraft und mit ca. 61 Jahren volle geistige Reife; dann ginge es wieder abwärts. Ausser den 12 Zeichen oder Häusern des Thierkreises sollen die Druiden den nördlichen Himmel in 12 Bilder getheilt haben, welche "Tywysogaethau," "Führer oder Rätke" genannt wurden und 12 am südlichen Himmel, welche sie mit "Cyfawinion" bezeichneten.

Sie stellten die 24 Hilfszeichen des Himmels durch zwei ineinandergreifende Kreise dar, wie zwei Glieder einer Kette und jeder Kreis wurde von 12 Säulen gebildet.



Darstellung eines Sternbildes und Zeit auf einer alten gallischen Münze

Im Mittelpunkt jedes dieser zwei Kreise befand sich ein anderer kleinerer aus 12 Säulen gebildeter Kreis, von denen jeder die 12 Zeichen des Thierkreises darstellte um zu zeigen, dass der Thierkreis jeden Kreis der beiden Halbkugeln gleichmässig berührte.

Die Sterne und andere Himmelskörper wurden ebenfalls verehrt, wenn auch in geringerem Grade. Die Milchstrasse

wurde für die Stadt Gwyon angesehen, deren Genius, Dow gennant, in dem Sternbild der Cassiopeia gewohnt haben soll. Ein weiteres mythisches Wesen, "Arthur" genannt,

hatte als Wohnsitz den grossen Bären inne, den die Druiden "Arthurs-Wagen" nannten.

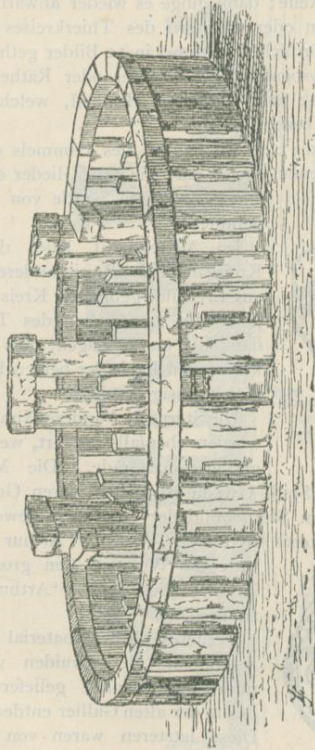


Darstellung der Sonne und des grossen Bären auf einer alten gallischen Münze

Fernerer Beweismaterial betr. die Astronomie der Druiden wird durch zahlreiche Münzen geliefert, die im Besitz der alten Gallier entdeckt wurden. Diese letzteren waren von demselben Ursprung wie die Verehrer des Druidismus in Britannien.

Auf einigen dieser Münzen findet man astronomische Symbole wie die Sonne, den Mond, das Sonnenpferd, den Bären, und verschiedene Sternbilder. Mehrere dieser Zeichen scheinen

12 Stenbilder zu hundert und das deshalb vor 707 Tage
in jedem Stenbild waren. Diese Xiber (als Jahre bedacht)
betrachten sie als die beste Zeit der Männer; Dagegen zu
Hälfte dieser Zeit erlangte er seine Mannbarkeit, mit ungefähr
45 Jahren volle körperliche Kraft und mit ca. 60 Jahren
volle geistige Kraft; die Zeit er wieder abwärts. Zwischen
den 12 Zeichen
Dabei ist
welche "12
werden mit
"Verwechslung
die Stellung
inwendig



STONEHENCE WIEDERHERGESTELLT

... diese zwei
... kleiner
... Zeichen
... Thierkreis
... die 12
... Zeichen
... wenn auch in
... die Mithras
... (genau 120
... worin hat
... "genannt,
... großen Buch
... "12 Zeichen-Weg".
... hat die
... wird durch
... gelehrt, die in
... unter
... waren von diesem
... wie die Ver
... in Betreff.
... diesen Mann
... die
... Symbole wie die
... der Nacht, und ver
... Zeichen sehen
... Stenbilder.

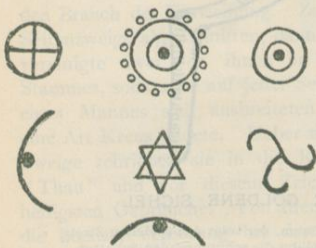


von den Egyptern und Chaldäern entlehnt zu sein und sind wahrscheinlich den Druiden von den Phöniziern überkommen. Die Kreise mit demselben Mittelpunkt, die Mondsihel mit einer kleinen Kugel oder einem Stern und die Zikzaklinie wurden in Egypten gebraucht um die Sonne, den Mond, das Jahr und das Wasser darzustellen und scheinen bei den Druiden dieselben Begriffe bezeichnet zu haben.

Andere Zeichen, wie das hier abgebildete und vielfache Abänderungen, die concentrischen Kreise, die kleinen Kugeln oder Ringe, die alphabetischen Buchstaben, welche an das Aussehen eines Sternbildes erinnern und das Strahlenrad sind auch auf bronzenen Waffen abgebildet, die man in celtischen, germanischen und scandinavischen Ländern fand. Die sonderbare Gewohnheit, ihre astronomischen Ideen auf ihre Münzen zu prägen, haben nicht nur die westlichen Völker



allein, denn man fand in China, Korea und Japan Münzen, auf welchen die Zeichen des Thierkreises ebenfalls eingepägt sind.



Druidische Symbole der Sonne, des Mondes, u.s.w.

Bei den Ceremonien der Druiden wurden die Sonne, der Mond, die Sterne und andere sichtbare Phaenome angebetet, aber höher als die Natur verehrt

sie eine grosse erzeugende und bewegende Kraft, welche die Celten zu einer vielleicht späteren Periode als eine der höchsten Gottheiten ansahen.

“Ihre Kenntniss der Astronomie war so gross,” schreibt Toland, “dass in einem ihrer Tempel auf der Insel Lewis jeder Stein astronomisch genau gestellt war.”

Eine Art Glas oder glasartige Masse, welche in Steinhäufen gefunden wurde, zeigt, dass die Herstellung des Glases den Druiden nicht unbekannt war. Diese Kenntniss erwarben sie wahrscheinlich von den Phöniciern.

Unter den von den Druiden verehrt Göttern waren Mercur, der als der Erfinder der Künste angesehen wurde, Apollo, Mars und Jupiter.



DIE HEILIGE GOLDENE SICHEL

„Anlegend an den Baum, der trägt den goldenen Zweig,
Durch grüne Blätter glühn die schimmernden Schatten
Wie auf der heil'gen Eiche die wintrige Mistel.
Mit festen Griff packt er den glänzenden Zweig
Und reißt von ihm ganz leicht das zögernde Gold.“

Aeneid.

Die Druiden schrieben der Mistel geheime Eigenschaften zu, wenn sie auf einer Eiche wuchs. Am Jahresschluss fand ein feierlicher Umzug der drei druidischen Bruderschaften statt, bei der einer zum andern das Wort weiter gab: "Das neue Jahr ist nahe, pflücke die Mistel." Ein Priester bestieg den Baum und schnitt mit der goldenen Sichel die Mistel, welche dann auf einem weissen Tuche, welches auf der Erde ausgebreitet war, empfangen wurde.

Der Würfel wurde von ihnen als Zeichen des Mercur und auch als Wahrheitszeichen gebraucht, während die schlankeste und schönste Eiche im Walde Jupiter geweiht wurde.



Die Druiden vollzogen ihre mysteriösen Gebräuche und Ceremonien auf Hügeln und in Hainen. Die letzteren waren von breitästigen Eichen umgeben, die ihre heiligen Tempel einschlossen. Dieselben wurden "Lwyni" genannt und darin befanden sich kleine Hügel oder "Gor-seddau" wo sie sassen, ihre Beschlüsse verkündigten und zum Volke sprachen; "Carneddau" oder Steinhaufen, auf denen sie eine besondere Art Verehrung darbrachten und "Crom-lechau" oder Altäre auf denen sie die Feier von Opfern vollzogen.

Mit der Einwilligung der ganzen Kaste wählte der Oberdruide die schönste Eiche in dem Hain, und vollzog dann den Brauch der Einweihung. Zuerst wurden alle Seitenzweige abgeschnitten, dann trat er vor und vereinigte zwei von ihnen an der Spitze des Stammes, sodass sie auf jeder Seite wie die Arme eines Mannes sich ausbreiteten und das ganze eine Art Kreuz bildete. Ueber und unter dem Ansatz dieser Zweige schrieben sie in die Rinde des Baumes das Wort "Thau" und vor diesem Zeichen vollbrachten sie ihre heiligsten Gebräuche. Von allen Bäumen scheint die Eiche die höchste Verehrung bei der arischen Race genossen zu haben. Sie zählte zu den heiligen Bäumen der Deutschen und war in der That ihre oberste Gottheit; deutliche Spuren ihrer Anbetung lassen sich fast bis auf den heutigen Tag verfolgen. Den alten Bewohnern Italiens war die Eiche vor allen anderen Bäumen geheiligt. Nach Livy war das Bildniss des Jupiter Capitolinus zu Rom nichts anderes als ein natürlicher Eichbaum. Die Bürgerkrone der Römer bestand aus Eichenblättern, und ein Eichenkranz war die Belohnung für hervorragende Dienste, welche dem Staate geleistet worden waren.



Die Griechen beteten Zeus an, den sie sich in der heiligen Eiche zu Dodona wohnend dachten, und im Rauschen ihrer Blätter glaubten sie seine Stimme zu vernehmen. Nach dem Glauben der alten Griechen bildeten Eicheln die Hauptnahrung der Menschen, bis Demeter das Getreide einführte. Eichenäste wurden daher bei ihren Ceremonien zu Eleusis getragen.

Der Wirtel wurde von ihnen als Zeichen des Mars und
auch als Wahrheitszeichen gebraucht, während
die schenke und schenke Fische im Wirtel
links zu sein wurde.



Die Druiden folgten ihre mysteriösen Ge-
bräuche und Cerimonien auf Hügel und in Höhlen. Die
Leitung wurde von bestimmten Fischen ausgehen, die ihre
Leitung durch eingeschlossen. Inzwischen wurden "Licht"
konstant und darin bestanden sich durch Hügel oder "Gor-
gaben" wo sie saßen ihre höchsten verknüpfen und zum
Volk sprechen: "Comodan" oder "Schindeln", auf denen
sie eine besondere Art Verknüpfung trachten und "Com-
modan" oder "Alte" und die Teile von Opfern



Mit der Einführung der Schrift wurde wähle der Ober-
theil die schone Linie in der und vollst dann
den Hand der Schrift war alle
Schriftweise aber in der hat es in and
verknüpfte zwei Fische in der Spitze des
Stammes



URSPRUNG DES BREITEN PFEILES

Dieses alte cymrische Zeichen, welches "die
drei Lichtstrahlen" genannt wird, bezeichnet "das
Auge des Lichts" oder das "Licht der Intelligenz"
welches auf den druidischen Kreis fällt. Es wurde
von König Eduard d. III angenommen, als eines
seiner Kennzeichen. Diesem Beispiele folgte sein
Sohn, der "Schwarze Prinz," und auch andere
"Prinzen von Wales." Man findet den breiten Pfeil
als Marke des königlichen Haushalts, schon im J.
1386, und nach 1693 wird es für alle Regierungs-
güter benutzt.

Man sieht hier einen Teil davon, den die Druiden
als Zeichen gebrauchten. Nach Tivy war das Bildnis
dieser Figur eine in dem Punkte anderer als ein natür-
liches Bildnis. Die Figur bestand aus
Fischen, die in einer Linie war die Bedeutung für
bestimmte Fische, welche dem Staat gehörten, worden
welche Fische, nicht mehr, die sie
Die Griechen benutzten es, das sie sich in der heiligen
Fische zu Fischen wohnen dachten, und im Kaufmann über
Blut zu Fischen sie keine Stimme zu verbinden. Nach dem
Glauben der alten Griechen bildeten Fische die Hauptnahrung
der Menschen, die Bewohner des Mittelmeeres, die Fische
wurden daher bei ihren Cerimonien zu Hainen getragen.

Die vier druidischen Abzeichen waren: Der Klee bei der Frühlingssonnenwende, die Eiche bei der Sommersonnenwende, Kornähren bei der Herbstsonnenwende und der Mistelzweig bei der Wintersonnenwende.

Einige der Grundsätze und Regeln der Druiden, die uns erhalten geblieben sind, werfen Licht auf ihre Gebräuche und Glaubenslehren. Sie sind folgende: "Niemand darf unterrichtet werden ausserhalb der heiligen Haine."

"Der Mistelzweig muss mit Achtung und wenn möglich im sechsten Monde gesammelt werden. Er muss mit einem goldenen Messer abgeschnitten werden."

"Jedes Ding nahm seinen Ursprung vom Himmel."

"Das Geheimniss der Wissenschaften darf nicht der Schrift, sondern nur dem Gedächtniss anvertraut werden."

"Das Pulver von Mistelzweigen macht Frauen fruchtbar."

"Die Ungehorsamen sollen ausgeschlossen sein von den Opfern."

"Die Seelen sind unsterblich."

"Nach dem Tode geht die Seele in andere Körper über."

"In besonderen Fällen muss ein Mensch geopfert werden."

"Je nachdem der Körper fällt, oder sich nach dem Falle bewegt, wie das Blut fliesst oder die Wunde sich öffnet, werden zukünftige Ereignisse vorhergesagt."

"Kriegsgefangene sind an den Altären zu töten, oder lebendig in Körben zu Ehren der Götter zu verbrennen."

"In dieser Welt geborgtes Geld wird in der anderen zurückgegeben."

"Es giebt noch eine andere Welt und diejenigen, die sich das Leben nehmen, um ihre Freunde dorthin zu begleiten, werden dort mit ihnen zusammenleben."

"Der Mond ist ein hervorragendes Mittel für alle Leiden."

"Der Ungehorsame soll excommunicirt, er soll von der Gunst des Gesetzes ausgeschlossen sein. Von Allen soll er gemieden, und für irgend eine Beschäftigung unfähig gemacht werden."

"Jedes Familienoberhaupt ist König in seinem eigenen Hause. Es hat die Gewalt über Leben und Tod, über seine Frau, seine Kinder und Sklaven."

Die Druiden waren in der Zauberei sehr erfahren, besonders im Wahrsagen. Der feierlichste Ritus des Wahrsagens wurde ausgeübt, indem man die Eingeweide der geweihten Opfer genau untersuchte und aus deren Beschaffenheit schloss,

Die vier hundertjährigen Abschnitte waren: Der Klee bei der
Frühlingssonnenwende, die Erbe bei der Sommer-
wende, Kornreife bei der Herbstsonnenwende und der
Mischweiz bei der Winter Sonnenwende.

Einige der Gedächtnis- und Käse der Droiden, die aus
erhalten geblieben sind, werden Licht auf ihre Geschichte
und Geschehnisse. Sie sind folgende: "Nichtend hat
angetrieben werden
"Der Mischweiz und wenn möglich
im ersten Monat
goldenen Mischweiz
"Jedes Ding hat
"Das Gedächtnis
Schrift, sondern nur
"Das Licht von M
"Die Längstsonnen
"Osten"



DIE WELSCHER HARFE

TELYN AUR TELYNORION

(Die goldene Harfe der Harfenspieler)

Die alten Cymren benutzten bekanntlich nur drei
musikalische Instrumente, nämlich das "Fibcorn" (die
Hornpfeife), das "Crwth" (eine grobe Violine) und die
Harfe. Die frühzeitigen Triaden geben das Harfe-
spielen als eins der drei Zeichen an, welche den
freigebornen Briten von dem Sklaven unterscheiden.
Giraldus sagt die alten Briten "übertrafen alle
westlichen Völker, nicht nur in der Harmonie, sondern
auch in der Gewandtheit ihrer Gesänge und im
Stehgreife."

... jeder Familienbrauch zu König in seinem eigenen
Hause. Er hat die Gewandtheit über Leben und Tod, aber seine
Frei seine Kinder und Sklaven.
... Die Droiden waren in der Nacht sehr erhaben, be-
wunder im Wagnisse. Der tiefste Klee des Wagnisses
wurde angeht, indem man die Längstweiz der Gewandtheit
(Hörsgewandtheit) untersuchte und aus deren Gewandtheit schloz.

ob die Götter günstig gestimmt seien oder nicht. Sie wahr- sagten auch aus dem Fall und den Zuckungen der Glied- massen und der Art und Weise, in welcher das Blut aus dem Körper herausströmte, nachdem das Opfer den tödtlichen Schlag erhalten hatte.

Sie sagten die Zukunft vorher, indem sie in die heiligen Quellen und Bächlein hineinblickten, nachdem sie dieselben mit dem Zweige einer Eiche oder mit einem Zauberstabe berührt hatten. Die Nacht des ersten November wurde von den Druiden als eine geheimnissvolle betrachtet. Bei dieser Gelegenheit feierten sie jährlich die Wiedererschaffung der Welt. Ein schrecklicher Brauch war mit dieser Feier verbunden, denn die druidischen Priesterinnen waren dabei gezwungen, jedes Jahr das Dach ihres Tempels einzureissen und wieder aufzubauen, als ein Symbol der Zerstörung und Wiederherstellung der Welt. Wenn eine von diesen Frauen beim Herbeibringen des Materials für das neue Dach ihre heilige Bürde fallen liess, war sie verloren; ihre Begleiterinnen von fanatischer Wuth ergriffen, stürzten sich auf sie und rissen sie in Stücke und kaum ein Jahr soll ohne ein oder mehrere solcher Opfer vorüber gegangen sein. In dieser Nacht löschten die Druiden das heilige Feuer aus, welches sie in dem heiligen Bereiche das ganze Jahr über brennen liessen und auf diese Zeichen hin wurden alle übrigen Feuer, eins nach dem anderen, ausgelöscht und dichte Finsterniss herrschte im ganzen Lande. Dann schwebten die Geister derjenigen, die im letzten Jahre gestorben waren, nach dem Westen und wurden in Booten zum Richterstuhl des Todten- gottes geführt.



Der Drachen von Wales



St. David (Dewi Sant) der national Heilige von Wales, soll königlicher Abstammung gewesen sein und den König Arthur gekrönt haben. Seine Wahl zum Erzbischof von Wales, einige Jahre vor der Ankunft St. Augustins, bezeichnet einen wichtigen Vortschritt in dem christlichen Missionswerke unter den Cymren.



ALTE CYMRISCHE BACTERIOLOGIE

In einem seiner Gedichte kommt Taliesin auf eine tödtliche Pest zu sprechen, welche "die gelbe Pest von Rhôs" genannt wurde und welche in Wales im sechsten Jahrhundert ausbrach. Der Barde schreibt die Ursache für diese Heimsuchung "einem sehr merkwürdigen Geschöpf zu, welches von den See-Marschen kommt." Er giebt dann eine merkwürdige und fantastische Beschreibung des Krankheitsdämons welcher auf eine unreife Auffassung einer Microbe, die die Ursache der Pest sein sollte, hinzuweisen scheint.

"Errate, wie heisst das starke Geschöpf,
Welches vor der Sündflut lebte,
Ohne Fleisch und Blut,
Ohne Knochen und Adern,
Ohne Kopf und Fuss.
Es wurde weder älter noch jünger
Als es im Anfang war.
Aus Furcht, dass ihnen dieselben versagt werden
Haben diese Geschöpfe keine Wünsche.

"Allmächtiger Gott! wie weiss die See sich färbt,
Wenn sie sich naht,
Begleitet von heftigen Stürmen
Kommt sie vom Süden,
Gross sind ihre Wellen,
Wenn sie ans Ufer schlagen.

"Es ist im Feld,
Es ist im Wald,
Ohne Hand und Fuss,
Ohne Zeichen des Alters,
Und doch so alt
Als fünf Generationen oder Perioden,
Ja, älter—zahllose Jahre.
Es ist auch so gross wie die Oberfläche der Erde,
Trotzdem wurde es nie geboren,
Und Niemand hat es gesehen.



ALTER CYMRISCHER STREITWAGEN INS GEFECHT GEHEND

"Der Streitwagen nähert sich wie des Todes Flamme, der schnelle Wagen Cuthullins, des edlen Sohnes Semos. Hinten ist er abgerundet wie die Welle nahe dem Ufer, wie der von der Sonne durchstrahlte Mist auf dem Hügel. Seine Deichsel ist von polierten Eibenholz, sein Sitz aus geglättetem Knochen, seine Seiten glänzen mit Speeren, auf seinem Boden stehen Helden."—Ossian.

- “ Es irrt umher
Und kommt nicht auf Verlangen,
Auf dem Land, auf der See
Ist es unentbehrlich.
Es hat nicht seines Gleichen,
Es hat vier Seiten.
Es ist unbegrenzt, unvergleichlich.
Es kommt aus vier Richtungen
Und lässt sich nicht raten,
Sein Lauf beginnt über dem Marmor-Felsen.
- “ Es tönt und ist stumm,
Es ist sanft, stark und kühn,
Wenn es das Land überblickt.
Es schweigt, es singt,
Es schreit und lärmt auf der Erde.
Es ist gut und schlecht,
Und äusserst schädlich.
- “ Es ist verborgen, da das menschliche
Auge es nicht sehen kann,
Es ist ungesund—doch auch heilsam,
Es ist hier und dort.
Es zerstört, macht jedoch den Schaden nicht wieder gut,
Es leidet nicht für seine Taten,
Da es tadellos ist.
- “ Es ist nass,
Es ist trocken,
Und kommt oft,
Durch die Hitze der Sonne
Und die Kälte des Mondes.
Der Mond ist weniger nützlich,
Da er kälter ist.
Ein Wesen hat es aus allen anderen Geschöpfen,
Durch einen Sturm erschaffen
Um sich am Maelgwn Gwynedd zu rächen.”



BEGRÄBNISS EINES ALTEN CYMRISCHEN HÄUPTLINGS
Nach dem Gemälde von W. W. COLLINS, R.I.



DIE WILDE ZIEGE DES ALTEN WALES

“*Not for Cadwaladr and all his goats.*”

SHAKESPEARE, Henry V.

Die Ziege ist mit der Landschaft Wales seit uralter Zeit identificirt worden, wahrscheinlich deshalb, weil die alten Cymren sich in ihren Gebirgsfestungen gänzlich auf dieses Thier bezüglich ihrer Nahrung in Form von Milch und Ziegenfleisch verlassen mussten. In alten Zeiten bildeten die welschen Gebirge den Aufenthalt einer ausgezeichnet schönen Race von wilden Ziegen, und noch heute findet man einige bemerkenswerthe Arten in Glamorganshire. Pennant, der welsche Zoologe, erwähnt eine solche von 3 Fuss Länge mit drei Fuss 8 Zoll langen Hörnern.

ZIEGEN-LEHRE.

Seit Moses Zeiten ist die Ziege mit einigen sonderbaren Gebräuchen und Ceremonien in Verbindung gebracht worden. Gemäss dem alten jüdischen Ritus am grossen Versöhnungstage, wurden die Sünden des Volkes symbolisch auf den Kopf einer Ziege gelegt, die nachher in die Wildniss gejagt wurde:

“Die Ziege, auf welche das Los fällt der Sündenbock zu sein, soll lebendig dem Herrn dargebracht werden, um ihn zu versöhnen und als Sündenbock in die Wildniss gejagt werden.”

In dieser Weise wurden der Ziege mythische Eigenschaften zugeschrieben, nämlich die eines Beseitigers alles Uebels.

Daher mag die alte Gewohnheit kommen, eine Ziege in ein Haus zu bringen, oder darin herumzuführen, in welchem sich ein Kranker befindet, d.h. damit sie die Krankheit oder Ansteckung wegbringen soll, und dieser Aberglaube kann auch bei anderen Volksgewohnheiten nachgewiesen werden. In Lincolnshire halten die Pächter gewöhnlich eine Ziege mit ihrem anderen Vieh, denn sie sagen: "Es ist gut für's Vieh." In Virginia (Nord-America) soll die Ziege Krankheit verhüten und das Land des Bauern vor Unkraut bewahren. Auch in Irland soll "die Ziege Glück bringen und giftige Kräuter verzehren."

Die Vereinigung der Ziege mit der Medicin reicht auf uralte Zeiten zurück und einigen ihrer Körpertheile wurden von den Alten wunderbare Kräfte zugeschrieben.

Das Haar der Ziege wurde von den Babyloniern bei ihren Zaubereien vor mehr als 3,000 Jahren v. Chr. gebraucht und die alten Griechen glaubten, dass gekochtes Ziegenblut ein Mittel gegen Gifte sei.

Plinius schreibt in Bezug auf die medicinischen Eigenschaften der Ziegen:—

"Der Dünger treibt den Stein heraus, dasselbe thut die Asche der Haare. Die Zauberer gebrauchen das Fleisch, das auf dem Feuer gebraten ist, in welchem ein menschlicher Körper verbrannt wurde, gegen Epilepsie. Das Erhitzen von Eiter aus der Ziegenleber oder Galle hilft gegen Kurzsichtigkeit, wenn die Augen über den Dampf gehalten werden. Mit Honig gemischt wird sie gegen die Wassersucht gebraucht und mit Kleie gegen die Ruhr."

Das Fett sollte zusammenziehende Eigenschaften haben und wurde, mit Salz gemengt, gegen Fingergeschwüre angewandt und in das Ohr getropft gegen Taubheit.

"Das rechte Horn der Ziege" wird von Mesue gegen "Fieberanfälle empfohlen"; auch schreibt er, "dass das Haar Schlangen vertreibt." "Der Saft des Kopfes mit dem Haar gekocht hilft gegen Darmverletzungen. Die Asche der Hüftknochen dient als Zahnpulver, wie auch die aller anderen mit Haaren bedeckter Geschöpfe. Zauberer gebrauchen gegen Epilepsie und andere Krankheiten das durch einen goldenen Ring gezogene Gehirn, welches sie den Kindern geben bevor sie saugen."

Bartholomew Glanvill, der über die Ziege im fünfzehnten Jahrhundert schreibt, sagt, dass "Schlangen mit Asche von

Ziegenknochen und durch ihre verbrannte Wolle vertrieben worden seien, und dass durch die Hörner verschiedene Arten Gifte sowie wildes Fleisch vernichte und frisches neues Fleisch gebildet und böse Säfte beseitigt würden, wodurch die Ausbreitung vereiterter Wunden, auch wenn dieselben in Verwesung übergegangen seien, verhindert würde. Mit frischer Ziegenhaut würden Wunden geheilt."

Die meisten medicinischen Schriftsteller des Mittelalters schreiben dem Ziegenblut besondere und lösende Eigenschaften zu.

Glanvill sagt: "Ziegenblut mit 'mery' gemischt vertreibt Gifte und heilt Bisse kriechender Würmer und Scorpione.



Das Blut eines Ziegenbocks, welcher mit 'Juie' gefüttert worden ist, bricht den Stein wunderbar, sowohl in der Blase als auch in den Nieren und reinigt die Nase von Polypen und überflüssigem Fleisch. Verschiedene Schriftsteller behaupten, dass das heisse Blut eines Ziegenbocks einen Feuerstein auflöst." Topsell sagt mit Bezug auf das Ziegenblut "dass das

Blut einer Ziege eine unaussprechliche Eigenschaft hat, denn es reinigt rostiges Eisen besser als eine Feile, es erweicht auch einen Diamanten und alles, was weder Feuer schmelzen noch Eisen brechen kann, was von so unbezwinglicher Natur ist, dass es jeder Gewalt spottet, wird doch durch das warme Ziegenblut gelöst.

"Derselbe Schriftsteller bemerkt weiter: "Da die Ziegen die Weinstöcke durch Anbeissen verdarben, wurden sie dem Bacchus geopfert. Die Mendesianer vergötterten die Ziegen deshalb, weil sie glaubten, dass sie ihrem Gotte Pan ähnelten. Die Egyptianer vergötterten den Ziegenbock wegen seiner Geschlechtsteile. Die "Gentiles" (Heiden) hatten auch eine Figur aus Messing "Venus auf einer Ziege reitend."

Die Wilden Ziegen Egyptens sollen niemals von Scorpionen gebissen worden sein. Wildes Ziegenkraut, das von wilden Ziegen gefressen wird, wird von den Arabern geschätzt bei Kopfschwindel, weil die wilden Ziegen dieses Kraut fressen und niemals an dieser Krankheit leiden. Es giebt Jäger, die das Blut der wilden Ziegen gegen diese Krankheit trinken, wenn es heiss aus dem Körper fliesst.

Im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert spielten die verschiedenen Organe der Ziegen eine wichtige Rolle im Arzneischatz. Die Leber, die Galle, die Milz, die Hörner, die Excremente und die Milch wurden als Heilmittel benutzt.

Ziegenblut wird von Pomet als schweisstreibendes, abführendes und lösendes Mittel empfohlen, und als nützlich bei der Behandlung der Brustfellentzündung, Harnzwang und Blasenstein.

Van Helmont versichert, dass "wenn man einen Ziegenbock bei den Hörnern aufhängt, die Hinterbeine an den Seiten des Kopfes festgebunden und in dieser Stellung die Testikel ausschneidet, das aus der Wunde fließende Blut so hart wie Glas werde und schwer zu Pulver zu schlagen sei. Eine Drachme davon wird sicher die Brustfellentzündung ohne Aderlass mildern und heilen."

Auch im Osten hat die Ziege lange einen Ruf wegen ihrer medicinischen Eigenschaften.

Die eingeborenen indischen Medicinmänner haben eine merkwürdige Methode, Asthma zu behandeln, in der die Ziege eine hervorragende Rolle spielt.

"Ghee" (zerlassene Butter) mit Ziegenfleisch präparirt wird dem Patienten innerlich gegeben und eine Ziege wird dreimal am Tage in das Zimmer gebracht. Der Patient soll sie als Kopfkissen gebrauchen, sie umarmen während seiner Anfälle und den starken Geruch des Thieres einathmen, dann wird er von seinen Leiden in wenigen Tagen geheilt sein.

*"Cambria, ich liebe deinen kühnen Geist
Deine schrecklichen Riten und alten Druiden.
Deine Barden, welche die Saiten spielten
Und den Kriegsmut der Könige erweckten.
Ich liebe die von Sabrinien's mildem Wind
Umwehten silurischen Täler, welche
Die Römer verlockte die Sensenwagen
Von Arverage in Beschlag zu nehmen."*

Ode an Cambrien



CYMRISCHE GESCHICHTE



Es steht fest, dass die ursprüngliche Heimat der Cwmry, Cumri oder Cymry in Süd-Hindostan war, dessen südlichster Punkt, Cap Comorin, von demselben Stamm ist. Die Bedeutung des Sanscrit-Wortes "Kumari" ist "Jüngling" oder "Prinz."

Das Folgende ist ein interessantes Beispiel der Uebereinstimmung der cymrischen mit der hebräischen Sprache:— Hebräisch: "Byllangadonai-eth cal nëoth Jangeob." Cymrisch: "By-llw-ng adonydh holl neuodh Jago." Deutsch: "Der Herr hat alle Wohnsitze Jacobs verschlungen." Lam. ii. 2.

- 1000 J. v. Chr. Erster König von Ynys Pridhain, "Britannien die schöne Insel" (nach den welschen Triaden).
- 450 J. v. Chr. Britannien, am Rande der damals bekannten Welt gelegen, wird von Herodot als die Zinninsel *Κασσιτερίδες*, erwähnt.
- 320 J. v. Chr. Britannien erwähnt von Aristoteles als *Βρετανικαὶ Νησοί*, die Britischen Inseln.
- Im J. 51. Caractacus (Caradog) gefangen nach Rom geführt.
- Im J. 52. Bran, "Der Heilige," soll nach einem Besuche in Rom das Christenthum in Britannien eingeführt haben.
- Um das J. 420. Der "Gwellische Herrscher" oder "Oberkönig" folgt dem römischen *Dux Britanniarum* und nimmt das Zeichen "des Drachen der grossen Pendragonship" an.
- Im J. 447. Viele von den alten Briten von den Römern nach Wales vertrieben.
- Um das J. 520. Taliesin, einer der grössten Barden Britanniens.
- Im J. 544-601. Der heilige David (Dewi Sant) zum Oberpriester von Wales gewählt, gründet ein Kloster in Mynyw (St. David's), und verlegt den Oberpriestersitz von Caerleon dorthin.
- Um das J. 550. Das alte Eisteddvodau wieder hergestellt mit dem Motto: "Y gwir yn erbyn y byd" ("Die Wahrheit gegen die Welt"). (Officiell von Königin Elisabeth von England, am 26 ten Mai 1568 bestätigt.)
- Im J. 688. Tod des grossen Cadwaladr.
- I. d. J. 750-885. Rhodri Fawr (Roderich der Grosse) hält die Sachsen zurück, aber die welschen Häuptlinge erkennen schliesslich die Herrschaft Alfreds des Grossen, Königs von England, an.
- Im J. 930. Howel Dha von Dyfed (Pem.) sammelt die welschen Gesetze.
- Im J. 1039. Gruffydd ap Llewellyn wird König von Nord-Wales.
- Im J. 1063. Harold dringt in Wales ein und errichtet eine sächsische Colonie, auf der Radnor-Seite von Offa's Dyke.



DER LAUCH VON WALES
(EINE ERINNERUNG AN ST. DAVIDS TAG)

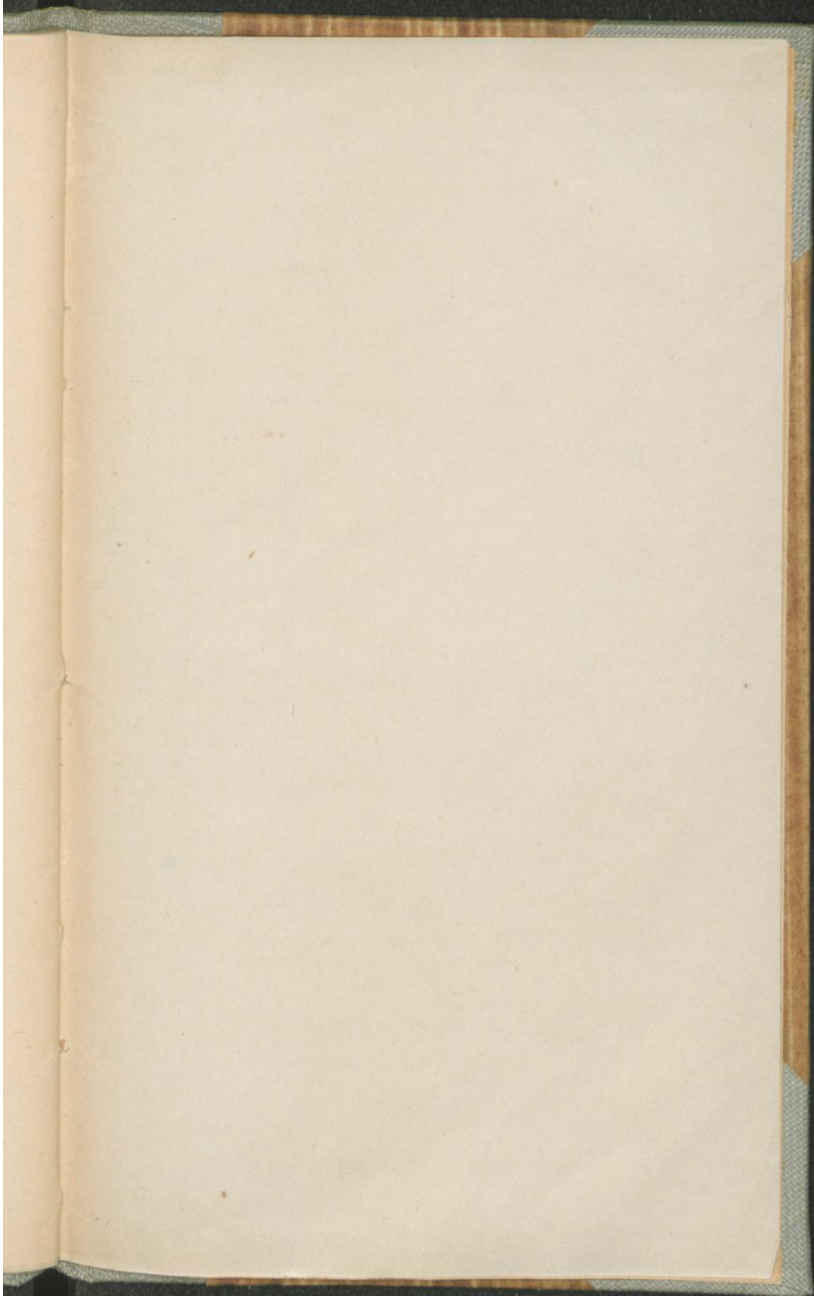
Ein alter Vers sagt vom heil'gen David:—
" Er trank nur dass, was klare Brunnen gaben,
Und ass die Lauche er sammelte im Felde,
Und zur Erinnerung,
Wenn das Jahr kommt 'rum
An diesem Tag der Welsche trägt das heilige Kraut "

Der Sage nach entdeckte ein süd-welscher König am St. Davids Abend, Im J. 640 dass ihn eine sächsische Armee anzugreifen beabsichtige, deren Soldaten als Welscher verkleidet waren. Er gab den Befehl dass sein Leute einen Lauch von dem benachbarten Felde pflücken und als Kennzeichniss tragen sollen. Am folgendem Tage errang er einen entscheidenden Sieg. Shakespeare lässt Fluellen dem Harry of Monmouth erklären, "which your Majesty knows, to this day is an honourable badge of service."

- I. d. J. 1066-1100. Nach Jahrhunderten des Streites vereinigen sich die Cymren und Sachsen gegen die Normannen.
- Im J. 1087. Die Normannen werden aufgefordert sich an dem Kriege in Süd-Wales zu beteiligen und fassen allmählich festen Fuss dort.
- Im J. 1150. Die "Chansons de Geste" (Balladen ritterlichen Abenteurer) der Troubadoure, enthalten die frühesten Berichte über Merlin den Propheten und König Arthur und seine Tafelrunde sowie "Die Suche nach dem heiligen Graal."
- Im J. 1157. König Heinrich der Zweite von England unterwirft Wales.
- I. d. J. 1216-1228. Die alte britische Kirche erkennt nach Jahrhunderten des Streits (unter ungefähr 30 Welschen Oberpriestern) die Oberherrschaft des Erzbischofs Stephen Langton an (Heinrich der III. von England).
- I. d. J. 1267-1282. Llewellyn ap Iorwerth, König von Gwynedd (N. Wales), wird Prinz von ganz Wales, huldigt Heinrich III. von England; nachher aber erregt er einen Aufstand.
- Im J. 1283. Llewellyn ap Gruffydd wird von Eduard I. von England besiegt und Wales schliesslich unterworfen. Carnarvon, Anglesey, Merioneth, Flint, Cardigan und Carmarthen werden als britische Länder erklärt unter der Bezeichnung, "Fürstenthum Wales."
- Im J. 1283. Statuten von Rhuddlan, nach denen 150 Grafschaften in Mittel- und Süd-Wales ("The Welsh Marches") ihre eigenen Gesetze, Gerichte und Gerichtshöfe behalten mit Lehnstreue gegen den englischen König.
- I. d. J. 1284-1300. Eduard II. geboren zu Caernawon wird zum Prinzen von Wales erklärt.
- I. d. J. 1400-1415. Die strengen "Gesetze von Wales" verursachen wiederholte Aufstände. Owain Glyndyfrwydwy (Owen Glendower oder Owen vom Thale an der Dee) wird als Prinz von Wales zu Machynlleth gekrönt aber später gänzlich besiegt.
- Im J. 1485. Heinrich VII. von England (Tudor), ein Nachkomme des grossen Cadwaladr, gewinnt die englische Krone, endlich vereint er das englische und welsche Volk und macht die Prophezeiung wahr, auf deren Erfüllung die Cymren beinahe 1000 Jahre lang gehofft hatten:
"Nach langem Schmerz kommt uns die Ruhe,
Wenn die barbarische Macht uns von Schuld gereinigt hat.
Der Britte wird sein Reich und seine Krone wieder erlangen,
Und der fremde Unterdrücker nicht mehr gesehen werden."
- Im J. 1536. Heinrich VIII. von England schafft durch Gesetz die "Welsh Marches" ab und stellt Denbigh, Montgomery, Radnor, Monmouth, Brecknock, unter Kreisregierungen. Wales wird mit England geeint und verschmolzen durch Parlamentsbestimmung.
- Im J. 1588. Die erste Bibel wird in welscher Sprache gedruckt.
- Im J. 1901, 8 November. George, der jetzige Prinz von Wales, erhält von König Eduard VII. von England den Befehl, den roten Drachen von Wales seinem Wappen hinzuzufügen und es ziert so "der Drache der grossen Pendragonship" noch einmal den Schild des Häuptlings der cymrischen Race.

VERZEICHNISS

Bacteriologie, Cymrische	43
Begräbniss eines cymrischen Häuptlings	46
Breite Pfeil, Der	38
Brustschilder, Druidische	30
“Cromlechs” oder “Dolmens”	22
Cymrische Bacteriologie	43
Cymrische Geschichte	51
Cymrische Heilkunde	7
Cymrischer Streitwagen	44
“Dolmens” oder “Cromlechs”	22
Drachen von Wales	41
Druidische Brustschilder	30
Druidisches Buch—“Peithynen”	24
Druidische Glauben	30
Druidischer Gottesdienst	18
Druidisches Menschenopfer	16
Druidischer Ritus	10
Druidischer Schmuck	20
Druidische Symbole der Sonne, u.s.w.	35
Einleitung	5
Erzdruide	12
Gallische Sinnbilder	30, 31, 33
Geschichte, Cymrische	51
Goldene Sichel, Die	36
Gwyddoniaid, Ein Priester der	14
Harfe, Die Welsche	40
Häuptlingsbegräbniss	46
Heilkunde, Cymrische	7
Howel Dhä (Howel der Gute)	26
Lauch von Wales, Der	52
Meddygon Myddfai	6
Menschenopfer, Druidisches	16
“Peithynen”—Druidisches Buch	24
Pfeil, Der Breite	38
Priester der Gwyddoniaid	14
Schwert, Das grosse	28
Sichel, Die goldene	36
St. David	42
Standarte des Königs Cadwaladr	1
Stonehenge	32, 34
Streitwagen, Cymrischer	44
Symbole, Druidische	35
Wales (Wallia), Karte von	8
Wappen von Wales, Das	2
Welsche Harfe, Die	40
Ziege des alten Wales, Die wilde	47



VERZEICHNISS

Bacteriologie, Cyranida	30
Begriffnis eines cyranischen Häuptlings	35
Beckel Phil. Diss.	36
Bismarckschlager, Dingische	37
"Liederlein" oder "Tränern"	38
Cyranische Bacteriologie	39
Cyranische Geschichte	40
Cyranische Heilkunde	41
Cyranischer Streitwagen	42
"Lobpreis" oder "Cyranische"	43
Erzener von Wales	44
Erzliche Brantschläger	45
Erzliche Buch- "Feldzug"	46
Erzliche Gläser	47
Erzlicher Gottschalk	48
Erzliche Menschenzettel	49
Erzliche Ringe	50
Erzlicher Schmitt	51
Erzliche Symbole der Sonne, u. s. w.	52
Erzliche	53
Erzliche	54
Erzliche Dichtungen	55
Erzliche, Cyranische	56
Erzliche, Phil.	57
Erzliche, Phil. Erzliche	58
Erzliche, Phil. Erzliche	59
Erzliche, Phil. Erzliche	60
Erzliche, Phil. Erzliche	61
Erzliche, Phil. Erzliche	62
Erzliche, Phil. Erzliche	63
Erzliche, Phil. Erzliche	64
Erzliche, Phil. Erzliche	65
Erzliche, Phil. Erzliche	66
Erzliche, Phil. Erzliche	67
Erzliche, Phil. Erzliche	68
Erzliche, Phil. Erzliche	69
Erzliche, Phil. Erzliche	70
Erzliche, Phil. Erzliche	71
Erzliche, Phil. Erzliche	72
Erzliche, Phil. Erzliche	73
Erzliche, Phil. Erzliche	74
Erzliche, Phil. Erzliche	75
Erzliche, Phil. Erzliche	76
Erzliche, Phil. Erzliche	77
Erzliche, Phil. Erzliche	78
Erzliche, Phil. Erzliche	79
Erzliche, Phil. Erzliche	80
Erzliche, Phil. Erzliche	81
Erzliche, Phil. Erzliche	82
Erzliche, Phil. Erzliche	83
Erzliche, Phil. Erzliche	84
Erzliche, Phil. Erzliche	85
Erzliche, Phil. Erzliche	86
Erzliche, Phil. Erzliche	87
Erzliche, Phil. Erzliche	88
Erzliche, Phil. Erzliche	89
Erzliche, Phil. Erzliche	90
Erzliche, Phil. Erzliche	91
Erzliche, Phil. Erzliche	92
Erzliche, Phil. Erzliche	93
Erzliche, Phil. Erzliche	94
Erzliche, Phil. Erzliche	95
Erzliche, Phil. Erzliche	96
Erzliche, Phil. Erzliche	97
Erzliche, Phil. Erzliche	98
Erzliche, Phil. Erzliche	99
Erzliche, Phil. Erzliche	100

